

Budl c 28(2876) fol 60

ב

מכתב של אברהם חביב מאלכסנדריה

אל אבן זכריה בן יוסף (פקיד הסוחרים בקהיר) וְ שֵׁן

0

עמוד א':

(1) חובלנה בשמחות וגיל תבואינה בהיכל מלך

(2) (אם ירצה)

(3) וממא אעלם בה מולאי אלשיך אלאבל אלסאמי אלמחל אטאל (4) אללה

בקאהא ואדאם נעמאהא אן אחצל בי (אלכבר) באלאנתמאע (5) באלבית אלשריף

אלמניף ואלאחצאל בה פטרם לדלך (6) אלסרוור אלעלם (ואטאל) אללה על

אן יכמל אפראהא ואן (7) יגעלהא כולך אברא ואן יגעלהא עליהא כרחל וכלא

(8) אטר בנו שחיהן וקאלוא רב זל משל לענבי הגפן (9) ~~בענבי הגפן~~ דבר

נאה ומחקבל ולם נסמע דלך אלא מן י יוסף (10) רביב אלזורק ואטמהי מן

הפלהא אן יצלני כחאבהא (11) בצחה דלך לאן מרחאה מרהי וסרוורא סרורי

וממא (12) אעלם בהא מולאי אלשיך אן וצל מרכב רומי מן (13) אלמהדיה

ופיה אבו אלחסן צהרי ומן אצחאבנא ל (14) (ואכברוני) אן אבן אלחדאדה

וצל אלי אלמהדיה ומרג פי [ה] אל (15) מהדיה וסאלמהם ען מרכב נאבי והו

עלי גמלה אלסלאמה ולם יצח לנא ככר ען [אל] ריאר אלמורב (17) גיר

אן אבן מיסון כרב פי זל מרכב פי אלבו אל (18) ככיר ואגנם ומזי וארבו

אן מראכב אלסלסאן (19) גיה אן שא אללה ומוסי אבן חסאן קד אוסק פי מרכב

הוא אלה
הוא
הוא

שוליים:

(1) אל (2) בשבאשי (3) מע יעקב א(ב)ן שמוס (4) ומע אבו אלרזי בן חלאל

(5) והו(=ןחן). גאיין אן שא אללה ולא חסאל (6) מא מרי עלי אצחאבנא מע

מא
הוא
הוא
הוא
הוא

(over 1000) ... a report to the representative of the ...
 Abraham b. Habib to Abu Zikri Kohen b. Joseph
 from Monday Alexandria ~~Cardo~~ 186
 C 28 (2876) fol. 60

paper almost white, very smooth 28 long 20 broad
 9 folds in 2, 8mm
 and 1, 2, 3
 address

written by a scribe who started first under big letters following
 18 lines when was forced to write rather tightly on margin
 on the back, no margin left.

The scribe made various mistakes of copying

1 ...
 2 left blank
 3 ...
 4 ...
 5 ...
 6 ...
 7 ...
 8 ...
 9 ...
 10 ...
 11 ...
 12 ...
 13 ...
 14 ...
 15 ...
 16 ...
 17 ...
 18 ...
 19 ...
 20 ...
 21 ...
 22 ...

27 } אכזא מנהל } 8
 28 } אכזא מנהל } 10
 29 } אכזא מנהל } 11
 30 } אכזא מנהל } 12
 31 } אכזא מנהל } 13
 32 } אכזא מנהל } 14
 33 } אכזא מנהל } 15
 34 } אכזא מנהל } 16
 35 } אכזא מנהל } 17
 36 } אכזא מנהל } 18
 37 } אכזא מנהל } 19
 38 } אכזא מנהל } 20
 39 } אכזא מנהל } 21
 40 } אכזא מנהל } 22
 41 } אכזא מנהל } 23
 42 } אכזא מנהל } 24
 43 } אכזא מנהל } 25
 44 } אכזא מנהל } 26
 45 } אכזא מנהל } 27
 46 } אכזא מנהל } 28
 47 } אכזא מנהל } 29
 48 } אכזא מנהל } 30
 49 } אכזא מנהל } 31
 50 } אכזא מנהל } 32

7
 8-9
 10
 12
 14
 16
 17
 19
 20
 22
 23

42 } אכזא מנהל } 27
 43 } אכזא מנהל } 28
 44 } אכזא מנהל } 29
 45 } אכזא מנהל } 30
 46 } אכזא מנהל } 31
 47 } אכזא מנהל } 32
 48 } אכזא מנהל } 33
 49 } אכזא מנהל } 34
 50 } אכזא מנהל } 35

Continued on next page

- (7) אלרום אלדין אכראו מעהם (8) {אכדוא מנהם} פי אלמרכב (9) ואקלעו
- וצמאו אלי בר (10) צקליה וחגמו עלי אליהוד (11) אלדין מעהם ואכדו מן
- 4 (12) אברהם אבן אלבטיטי אל (13) אמראבלסי לקוז דינ (14) ורסאיל קן
- ✓ ולי אבו (15) אלחטן צהרי א דינ (16) ונזלו מן אלמרכב וסיב (ו) ה (17)
- ווצלו אצחאבהם אלי (18) אלאסכנדריה ואעחרמו (19) אצחאבהם אן אלמרכב
- ✓ (20) אלדי נזלו ^{מאן} והם ינחטרו (21) אן יאכדו כחאב סיידנא (22)
- אלקאזי ויסלעו אלי ^{מאן} (23) ~~מחריה אלקארור קאמל סמא אלקאחרה~~

Handwritten notes:
 מצד י"ה
 א"ן 2
 א"ן 3
 א"ן 4
 א"ן 5
 א"ן 6
 א"ן 7
 א"ן 8
 א"ן 9
 א"ן 10
 א"ן 11
 א"ן 12
 א"ן 13
 א"ן 14
 א"ן 15
 א"ן 16
 א"ן 17
 א"ן 18
 א"ן 19
 א"ן 20
 א"ן 21
 א"ן 22
 א"ן 23
 א"ן 24
 א"ן 25
 א"ן 26
 א"ן 27
 א"ן 28
 א"ן 29
 א"ן 30
 א"ן 31
 א"ן 32
 א"ן 33
 א"ן 34
 א"ן 35
 א"ן 36
 א"ן 37
 א"ן 38
 א"ן 39
 א"ן 40
 א"ן 41
 א"ן 42
 א"ן 43
 א"ן 44
 א"ן 45
 א"ן 46
 א"ן 47
 א"ן 48
 א"ן 49
 א"ן 50
 א"ן 51
 א"ן 52
 א"ן 53
 א"ן 54
 א"ן 55
 א"ן 56
 א"ן 57
 א"ן 58
 א"ן 59
 א"ן 60
 א"ן 61
 א"ן 62
 א"ן 63
 א"ן 64
 א"ן 65
 א"ן 66
 א"ן 67
 א"ן 68
 א"ן 69
 א"ן 70
 א"ן 71
 א"ן 72
 א"ן 73
 א"ן 74
 א"ן 75
 א"ן 76
 א"ן 77
 א"ן 78
 א"ן 79
 א"ן 80
 א"ן 81
 א"ן 82
 א"ן 83
 א"ן 84
 א"ן 85
 א"ן 86
 א"ן 87
 א"ן 88
 א"ן 89
 א"ן 90
 א"ן 91
 א"ן 92
 א"ן 93
 א"ן 94
 א"ן 95
 א"ן 96
 א"ן 97
 א"ן 98
 א"ן 99
 א"ן 100

entered 6/14/88 CB

T-S. Ar. Box 30.184

עשרים הוראות שלום לשיך אבו אלכיר כיאר מאה פקיד הסוחרים אבו זכרי
 כהן.
 אב אחנא לשטרות חת"צ לבריאת העולם .1140

- אמה
 -----ב(1)
- (2) ידפע אלשיך אבו אלכיר כיאר למוצלהא
 - (3) אלשיך אבו אלפזל סבעה דנאניר
 - (4) אב אחנא
 - (5) אבו זכרי כהן

- אמה
 -----ב(1)
- (2) ידפע אלשיך אבו אלכיר כיאר למוצלהא
 - (3) דאר אלריאני דינארין אב אחנא